



Kale Neurketa<
>SOZIOLINGUISTIKA KLUSTERRA

ZIGOITIA

HIZKUNTZA ERABILERAREN KALE-NEURKETA (2016)

2016ko abendua



Aurkibidea

1. SARRERA.....	3
2. METODOLOGIA.....	4
2.1 Euskal Herriko hizkuntza-erabileraren kale-neurketaren metodologia.....	4
2.2 ‘ZIGOITIA, 2016’ neurketaren fitxa teknikoa.....	8
3. EMAITZA OROKORRAK.....	10
3.1 Erabilera Zuiako Koadrilan, 2016: emaitza orokorra.....	10
3.2 Erabilera Zigotian, 2016: emaitza orokorra.....	11
3.3 Hiztunen ezaugarrien araberako datuak.....	12
3.3.1 Sexuaren araberako emaitzak.....	12
3.3.2 Adinaren araberako emaitzak.....	13
3.4 Haurren presentziaren araberako emaitzak.....	14
3.5 Erabilera Zuia, Zigoitia eta Urkabustaiz-en, 2016.	15



1. SARRERA

Euskararen egoera nolakoa den deskribatzeko garaian, askotan jotzen dugu gure iritzia ematera. Ezagutzarik ez izateak dakar modu subjektiboaren erabilera hori eta horregatik, gero eta garrantzitsuagoa zaigu egoera horren berri emango diguten datuak eskuartean izatea balorazioetan objektibotasuna lortzeko. Hala, datu horien bila ekin nahian, herriko euskararen errealitatea adierazteko funtsezkoa da kalean zenbat euskara erabiltzen den jakitea. Izan ere, soziolinguistika arloko eskarmentuak erakutsia digu erabilera dela hizkuntza baten egoeraren adierazle esanguratsuen eta fidagarriena.

Hizkuntza erabiltzea gizakion jardun arrunt ohikoa da. Nonahi, noiznahi, baliatzen dugu hizkuntza. Giza izaeraren bereizgarria da. Ez da jarduera arautua eta patroik jakinei obeditzen diena. Horrenbestez, erabilera hori neurtzea ariketa konplexua da eta metodologia findua eskatzen du. Helburu horri erantzuteko asmoz, sortu eta garatu dugu hizkuntza-erabilera neurtzeko metodologia.

Kale erabileraren neurketaren metodologia horri esker, abantaila handiak lortzen dira herriko errealitatera hurbiltzeko eta beraz, funtsezkoa bihurtzen da herri mailan hizkuntza-errealitatea ezagutu edota planifikatu nahi duen edonorentzat. Batetik, lehen aipatu moduan, objektibotasuna lortzen dugu herriko errealitate soziolinguistikoaz aritzerako garaian. Gainera, herriko hizkuntza-egoera ezagutzeko beste hainbat datu badaude ere (eroldako ezagutza datuak, ikastetxe eta euskaltegiak matrikulazio datuak...), datu horiek guztiak herriko kaleetan entzun daitekeen eguneroko jardunean nabarmentzen dira. Bestalde, ohikoa izaten da baliabide urriak edukitzea euskararen aldeko sustapen plan bat egiterakoan eta horrek premiarik handiena duten eremuak zein diren jakin behar izatera eramaten gaitu lehentasunak ezartzeko.

Ondorioz, kale neurketen emaitzak beharrezko bihurtzen dira lehentasun horiek ezartzeko edota datu xeheagoak eskuratze aldera. Izan ere, hainbat erabilera datu eskura ditzakegu neurketaren bidez, adin talde bakoitzak kalean euskara zenbat erabiltzen duen, besteak beste. Era berean, neurketa hauek maiztasun batekin eginez gero (bi urtez behin, bost urtez behin...), bilakaera ezagutu ahal izango dugu, eta modu horretan herrian izaten diren hizkuntza-aldaketak gertutik jarraitzea ahalbidetuko liguke. Dena den, 2016an egindako hizkuntza-erabileraren kale-neurketa hau Zigoitian egin den lehenengoa da eta lehen neurketako emaitzak jasotzen dira txosten honetan.



2. METODOLOGIA

Zigoitian egin dugun Hizkuntza-erabileraren Neurketaren oinarri metodologikoa Euskal Herri mailan egiten den neurketan garaturikoa da, baina kasu honetan herriko berezitasunetara egokituta. Kale Neurketaren metodologia “*Hizkuntza-erabilera behaketa bidez neurtzeko Gida Metodologikoa*” (Altuna, O; Basurto, A. 2013) argitalpenean jaso da (<http://www.soziolinguistika.eus/Gida>). Euskaraz ez ezik ingelesez ere kaleratu da metodologiaren gida, liburuaren sarreran aipatzen den bezala euskararen egoera diagnostikatzeko hain baliagarria zaigun tresna ezagutarazi nahi zaiolako mundu zabalari, eta bereziki hizkuntza gutxiagotua duten komunitateei zein hizkuntza-aniztasuneko egoerak aztertzeko, ahozko erabilera kuantifikatu nahi duten ikerlariei.

2.1 Euskal Herriko hizkuntza-erabileraren kale-neurketaren metodologia

Hizkuntza-erabileraren Euskal Herriko Kale-Neurketa 1989. urtean egin zen lehen aldiz, eta geroztik lauzpabost urtean behin errepikatu da: 1993an, 1997an, 2001ean, 2006an, eta 2011n. Euskal Herriko 5.000 biztanletik gorako herri guztietan eta hortik beherako batzuetan jasotzen dira datuak. Orotara 250.000 hiztunetik gora behatzen dira kalean hizketan. Dagoeneko hogeita bost bat urteko esperientzia metatuta, metodologia aski frogatua eta kontrastatua dugu eta erreparorik gabe esan dezakegu, gaur egun, euskararen egoera zertan den ezagutzeko ezinbesteko erreferentzia bilakatu direla datu horiek.

Kale-neurketan erabiltzen den teknika behaketa zuzena da; hau da, ezertxo ere galdetu gabe, neurtzaileek herriko kaleetan zehar topatzen duten jendeak darabilen hizkuntza jasotzen da. Hala, bere helburua praktikan hizkuntza bakoitza erabiltzearen ekintzak zenbateko maiztasun erreala duen kontrolatzea da. Izan ere, teknika honen abantaila azpimarragarrienetakoa neurtzaileek hiztunaren joera naturala jasotzen dutela litzateke datuen subjektibotasuna saihestuz eta emaitza fidagarriagoak lortuz.

Landa-lana

Landa-lana behar bezala egiteko, diseinu teknikoaren fasean beharrezkoa da aurrez bi datu zehaztea: ibilbidea eta neurraldiak, hain zuzen ere. Alde batetik, beraz, herriko kalerik jendetsuenak biltzea irizpide nagusizat hartuz (plaza inguruak, parkeak, geltokiak, salerosketa kaleak, eta abar.) neuru beharrezko kale horiek finkaturiko ibilbidea(k) definitzen d(ir)a. Bestalde, neurketarako egun eta orduak zehaztu behar dira, helburu nagusia herriko biztanle guztiak (potentzialki behintzat) neurtzea izanik. Nolabait ere, hautatutako egun eta orduetan herritar guztiak esatistikoki neurtuak izateko aukera bildu nahi da neurraldien eta ibilbideen diseinuarekin.



Elkarrizketa-hizkuntza

Oinarrizko behaketa-unitatea taldeko elkarrizketa-hizkuntza da, ez dugu norbanakoaren hizkuntza neurtzen. Beraz, ezinbestean, bi lagun edo gehiagoren arteko elkarrizketak dira zenbatzen direnak. Dena den, egia da bakarrik gisa ere jasotzen ditugula elkarrizketa mota batzuk: adibidez, mugikorreko elkarrizketen kasua daukagu, non hiztun bakarra jasoz biltzen den elkarrizketa telefonoz beste aldera dagoena ez dugulako ikusten. Bestalde, egia da normalean soilik bat edo bi lagun entzuteko denbora izaten dela. Beraz, taldeko elkarrizketa-hizkuntza definitzerakoan, une horretan hizketan ari denaren hizkuntza hartzen dugu kontuan talde osoarentzat.

Azkenik, gerta daiteke pertsona batek hizkuntza bat baino gehiago erabiltzea bere jardunean. Kasu horietan, hizkuntza nagusia jasotzen dugu, gehien erabiltzen duena alegia.

Fitxak

Neurketetan erabilera datuak biltzeko fitxa bakarra erabiltzen dugu. Material honen bidez, hiztunen ezaugarriak jasotzeko aukera ematen digu aldagai horiek hizkuntza-erabileran suposatzen duten baldintzapenaren neurri bat ateratzea ahalbidetuz. Hala, erabilera zenbatekoa den jakiteaz gain, hiru aldagai hauek euskararen erabilera duten eragina neurtzeko aukera eskaintzen digu fitxak: sexua, haurren presentzia eta neurtu diren taldeen adin-osaketa.

Neurraldi guztietan erabiltzen da fitxa bera. Ikus ondoren fitxa horien irudiak:

HIZKUNTZA ERABILERAREN KALE NEURKETA
SOZIOLINGUISTIKA KLUSTERRA
T: 943 592 556
kaleneurketak@soziolinguistika.eus

HERRIA: _____
IBILBIDEA: _____
EGUNA: _____ ORDUA: _____
NEURTZAILEAK: _____

OHARRAK: _____

	EUSKARA	GAZTELEA	FRANZESA	BESTERIK	HAURRAK (2-14 urte)	GAZTEAK (15-24 urte)	HELDUAK (24-64 urte)	ADINEKOAK (65... urte)	Haurrak hitz egiten	
									BAI	EZ
01										
02										
03										
04										
05										
06										
07										
08										
09										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										

Emakumezkoa Gizonezkoa

	EUSKARA	GAZTELEA	FRANZESA	BESTERIK	HAURRAK (2-14 urte)	GAZTEAK (15-24 urte)	HELDUAK (24-64 urte)	ADINEKOAK (65... urte)	Haurrak hitz egiten	
									BAI	EZ
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										
31										
32										
33										
34										
35										
36										
37										
38										
39										
40										
41										
42										

Emakumezkoa Gizonezkoa



“Zigoitiarren” erabilera baino gehiago, Zigoitiako kaleetakoa

Muga metodologikoak tarteko, ezin dugu erabateko ziurtasunez esan neurketa honetan jasotakoa Zigoitiako biztanleen (zigoitiarren) erabilera denik. Horren orde, zuzenagoa da esatea Zigoitiako kaleetan jaso dugun erabilera dela hemen aurkezten duguna. Izan ere, ezin dugu ziurtatu kalean neurtzen ditugun hiztun guztiak herrikoak direnik.

Bestalde, kale-erabileraren neurketa egitean neurtzen ditugun hiztunak ez dira beti berdinak, eta ezin dugu aurreikusi kalean noiz norekin topo egingo dugun. Ondorioz, jasotako datuak adierazgarriak izanik ere, aztergai dugun aldagaia —euskararen kale-erabilera, alegia— neurri txiki batean aldagarria da. Horregatik da, besteak beste, bereziki interesgarria maiztasun jakin batekin neurketak egin eta joera nagusiei erreparatzea. Edonola ere, erabilitako metodologiak bermea ematen digu neurketa bakoitzaren emaitzetatik zenbait ondorio orokor ateratzeko.

Adierazgarritasuna

Esan bezala hainbat aldagaik erabileran duen eragina aztertu dugu neurketan: adina, haurren presentzia, eta sexua, besteak beste. Neurraldi guztietan hiztunaren adina jaso dugu; baita hiztuna hurrekin dagoen ala ez eta hiztunaren sexua ere.

Emaitzak aztertzerakoan laginaren tamaina izango dugu kontuan, laginak gutxieneko kopuru bat bete beharko du aldagai horren eragina aztertu ahal izateko. Izan ere, aldagaia zenbat eta zehatzagoa izan, lagina txikiagoa izango da eta datuek adierazgarritasuna galduko dute. Esaterako, behatutako hiztunen adina taldeka banatzeko behar besteko lagina (neurtutako pertsona-kopurua) izango dugu, baina adin-talde bakoitzean sexuaren araberako azterketa egiteko ez, aldagai bat zenbat eta gehiago deskonposatu, orduan eta lagin txikiagoa baitugu emaitzen irakurketa egiteko.



Oharrak

Eta atal honi amaiera emateko, ikus ondoren datu-bilketarako neurtzaileek eskura izan dituzten ohar-oriak:

HIZKUNTZA ERABILERAREN KALE NEURKETA

Zer neurtu behar da?

Kalean, eta soilik **kalean dabilen jendearen arteko hizkuntza erabileran**. Leku txiak beraz (tabernak, dendak, kiroldegia, etxak, lantegiak, garraloak, edonolako lokalak...), neurketa honetatik kanpo geratuko dira.

Neurtzaileak

Neurketa **bikoteka** egingo da. Pertsona bakar batek ere egin lezake, baina egoziagoa da neurtzaileak binaka antzea. Izan ere:

- Errazagoa da. Batek jendea entzun eta besteak zer aipatzen behar duen esan diezaiola.
- Biren artean askoz hobeto disimulatu da, eta oso inportantea da salatzeko inor ez dadin konturatu neurketa egiten ari garela. Gainerakoa, jendearen jokabide naturalak alda daitezke; isilduz, hizkuntza aldatuz, haserretuz,...

Neurketa, ez inkesta

Kalean goazela jendea ez zaio galdetu behar normalean zein hizkuntzatan hitz egiten duen edo une horretan zein hizkuntzatan ari den mintzatan. **Ez galdetu, entzun** egin behar dugu eta entzuten dugun hizkuntza jaso, jendea ezer esan gabe. Gure helburua kaleko hizkuntza-errealitatea bere horretan jasotzea da, ahalik eta modurik objektiboenean. Kalean diozenez ez dute jakin behar neurketa egiten ari garenik.

ibilibidea

Bikote bakoitzak **ibilibide jakin bat** izango du (koordenatuen atzealdean jaso da ibilibidearen mapa, kaleen izenak, neurketa egunak eta orduak). Ibilidea herriko kalerik jendetsuena osatuko dute, normalean erdigunak (erdigunea zentzu zabalean ulertuta): eroketa-kaleak, poteo kaleak, haur jolas-lekuak, pasealeku eta parkeak, etab. Ibilibideak hazi eta bakatu leku berean egin beharko du; bikoteak behar bezainbat aldir egin ahal izateko ibilibide hori, neurraldi bakoitzak irauten dituen bi ordu horietan.

Bikote bakoitzak bere ibilibidean pasatzen ibiliko da. Ez dago arazorik inolbehinka eserlekuren batean eserita neurketa egiteko, eta batzuetan gainera, disimulatzeko beharrezkoa ere izango da. Baina eserita denbora gehiegi ematea ere ez da komeni. Izan ere, helburua neurketa ibilibide guztian zehar egitea da.

HIZKUNTZA ERABILERAREN KALE NEURKETA

Datuak nola jaso

Datuak orri bereiztan jasoko dira (ikus beheko fitxa-orria). **Elkarrizketa bakoitzaren errenkada batean adieraziko da**, eta lau datu hartuko dira kontuan:

1. **Hizkuntza:** "Euskara," "gaztelera," "frantsesa" eta "besteak" (beste hizkuntzak). Hego Euskal Herrian euskara edo gaztelera ez den beste hizkuntza bat entzuten badugu "besteak" zutabean adieraziko dugu. Eta gaurta bera egingo dugu, ipar Euskal Herrian euskara edo frantsesa ez diren beste hizkuntzekin.
2. **Adin taldea:** "Haurrak (2-14 urte bitartekoak)," "gazteak (15-24 urte)," "helduak (25-64 urte)" eta "adinekoak (65 urtetik gorakoak)"; Jendeak zein adin izango duen sumatzea neurtzaileen egitekoa izango da, eta gutxi gorabehera egin beharrekoa da.
3. **Generoa:** Mintzakeen sexua jasoko dugu, "emakumezkoa" ala "gizonezkoa" den.
4. Azkenik, **haurrek hitz egiten dutela** jasoko dugu, hau da, elkarrizketa entzuten dugun unean 2-14 urte bitarteko haurrak hitzuntz aktiboak diren "bai" ala "ez".

Neurketa nola egiten den azaltzeko **HIRU ADIBIDE** jarriko ditugu:

- **Bi haur (neska bat eta mutil bat) badoaz euskaraz hitz egiten (01 elkarrizketa):**
 1. Euskaraz laukian "X" markatu.
 2. Haurren zutabean, emakumezkoen laukian "1" adierazi eta gizonezkoen laukian beste "1" adierazi.
 3. "Haurrak hitz egiten" zutabean "bai" laukian "X" markatu.
- **Senar-emazteak gazteleaz hitz egiten ari dira haien artean, 5 urteko alaba eta 16 urteko semea berarekin doaz baina hitz egin gabe (02 elkarrizketa):**
 1. Gazteleaz laukian "X" markatu.
 2. Haurren zutabean, emakumezkoen laukian "1" adierazi; gazteen zutabean gizonezkoen laukian "1"; eta helduen zutabean emakumezkoen laukian "1" eta gizonezkoen laukian beste "1" markatu.
 3. Haurrak hitz egiten zutabean "ez" laukian "X" seinalatu.
- **Bost gazte, bi neska eta hiru mutil, gazteleaz ari dira (03 elkarrizketa):**
 1. Gazteleaz laukian "X" markatu.
 2. Gazteen zutabean emakumezkoen laukian "2" eta gizonezkoen laukian "3" adierazi.
 3. Haurrak hitz egiten zutabean "ez" laukian "X" markatu.

HIZKUNTZA ERABILERAREN KALE NEURKETA

Oharrak:

- Azalpena merezi duen puntua da hau: lau lagun elkarrizketan doazenean **normalean bat entzungo** dugu hizketan eta beste hirurak entzule izango dira (arreta gehiago edo gutxiago jarriaz, guri hori ez zaigu axola). Kasu horietan **guxu-orrain lau lagun entzun ditugula jarriko dugu**.
- Neurketak irauten duen denboran **ahalik eta elkarrizketa gehien** entzungo ditugu, eta ahalik eta fitxa-orri gehien beteko ditugu.
- **Neurraldia hastean** fitxa-orri berrit bat hasiko dugu, eta fitxaren goialdean agertzen diren datuak beteko ditugu neurraldiari dagokion ibilibidea, eguna eta ordua adieraziz.
- Ibilibidean zehar pertsona bera **neurraldi eta elkarrizketa berean** ez dugu behin baino gehiagotan neurtuko. Alegia, pertsona berajende berarekin eta hizkuntza berean entzuten badugu, behin bakarrik jasoko dugu. Aldiz, taldean partaideren bat aldatzen bada (norbaitek etorri edo norbaitek joan) edo taldeak hizkuntza aldatzen bada (mintzakiak aldatu ez arren), hori gertatzen ez badiruz izango da, eta beraz, jaso egingo dugu.
- **Elkarrizketa elebidunetan** (batek euskaraz hitz egin eta besteak gazteleaz erantzuten dutenean, edo alderantziz) bi aldir jasoko dugu elkarrizketa, bata euskaraz eta beste gazteleaz. Ondoren bi elkarrizketa lotuko ditugu gero bidez. Iku aurreko fitxa eredu 04 eta 05 elkarrizketak (Adibidea: bi agure hitz egiten ari dira, bata euskaraz ari da eta beste gazteleaz erantzuten dio).
- **Neurtzaileekin** hitz egiten dutenei ez zale neurtuko.
- **Dudazko kasuak ez jaso** hau da, entzundako hizkuntza zein den ziur ez dakigunean, jaso gabe utzi.
- **Inoiz ez dugu galderarik egingo, ez galdetu ezer:** ez zein adin duen, ez zein hizkuntza erabili ohi duen, ez une horretan zein hizkuntzatan ari den mintzatan... Ez da ezer galdetu behar, ez baikara inkesta bat egiten ari: gurea behaketa bideko neurketa den, entzundakoa jaso behar dugu.
- Fitxa-orraren atzealdean **oharrak** idatzeko tartea dago, neurketan zehar gerta daitezkeen euskarazko neurtzaileen zalantzak edota bestelako informazio interesgarria jasotzeko.
- **Azken oharra:** Euskaraz gubi entzutea gogorra izan arren, **beti egia jarri** ikerketa hau euskararen egoera ezagutzeko tresna oso garrantzitsua da eta errealitatea egiazki nolakoa den jakitea interesatzen zaigu. Honetan, mesedez, zornotzak izan.



2.2 'ZIGOITIA, 2016' neurketaren fitxa teknikoa

Prozedurak

Aurreko puntuan azaldutako metodologiako xehetasun guztiak baliagarriak dira *Zigoitiako hizkuntza-erabileraren kale-neurketaren* berri emateko ere. Ez ditugu, hortaz, errepikatuko.

Ibilbideak

Arestian aurreratu dugun moduan, ibilbide bakoitzaren nondik norakoa zehazterakoan eta definitzerakoan, herriko kalerik jendetsuenak biltzea izan da irizpide nagusia: plaza inguruak, parkeak, geltokiak, salerosketa-kaleak, eta abar. Ibilbidearekin batera, neurketa egiteko egunak eta orduak ere zehaztu ditugu, eta horiek hautatzean, herriko biztanle guztiak (potentzialki, behintzat) neurtu ahal izatea izan da gure helburua; alegia, hautatutako egun eta orduetan herritar guztiak edukitzea neurtuak izateko aukera.

Irizpide horiekin, 2016ko *Zigoitiako hizkuntza-erabileraren kale-neurketa* egiteko bost egunetan zehar ibilbide bera egin da. Ondorengo kale eta gunek aztertu dira:

Zigoitia (Gopegi-Ondategi): "Bengolarra" gunea, Gopetegiren eta Ondategiren arteko mugamugan (bi taberna, udala, zentro soziokulturala, frontoia...): Gurutze Plaza, Amaiur kalea, udaletxea, igerilekuak...

Landa-lana

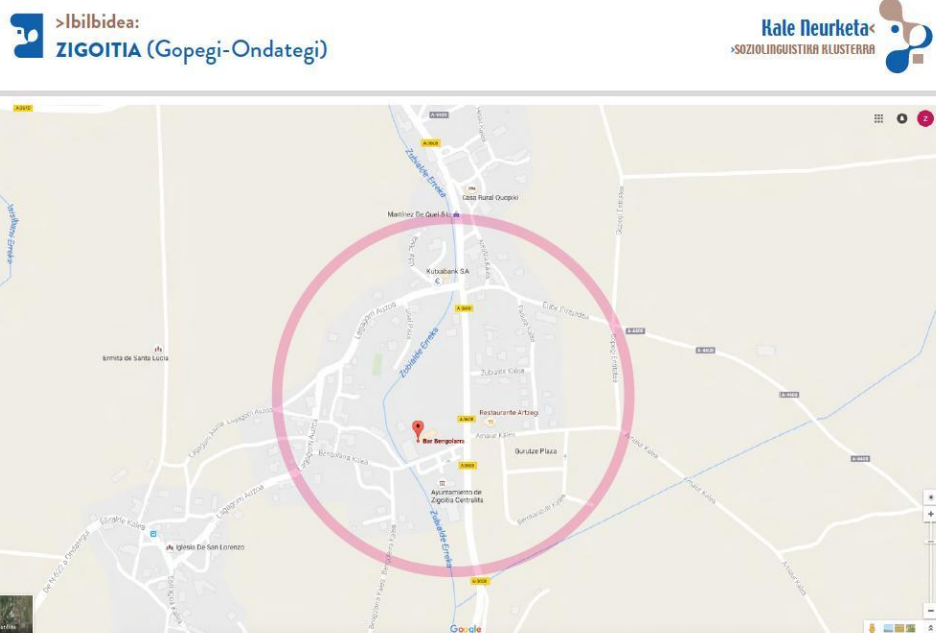
Landa-lanari dagokionez, datu bilketa 2016ko urriaren 5etik urriaren 23ra bitartean egin dugu, honako koadro honetan azaltzen diren neurraldietan eta ordutegietan:

Urriak 5, asteazkena	18:00-20:00
Urriak 14, ostirala	18:00-20:00
Urriak 15, larunbata	11:00-13:00 18:00-20:00
Urriak 16, igandea	12:00-14:00
Urriak 19, asteazkena	18:00-20:00
Urriak 21, ostirala	18:00-20:00
Urriak 22, larunbata	11:00-13:00 18:00-20:00
Urriak 23, igandea	12:00-14:00
NEURKETAN IGAROTAKO ORDUAK: 20 orduko neurketa	



Mapak

Ikus ondoren ibilbidearen nondik norakoak errazteko erabilitako mapa:



Unibertsoa, lagina eta emaitzen adierazgarritasuna

UNIBERTSOA: Zigoitiako kaleetan entzun daitezkeen elkarrizketak

LAGINA: behaketa egin dugun bitartean, behatu ditugun 396 elkarrizketek eta horietan solaskide izan diren 1.302 herritarrek osatu dute lagina.

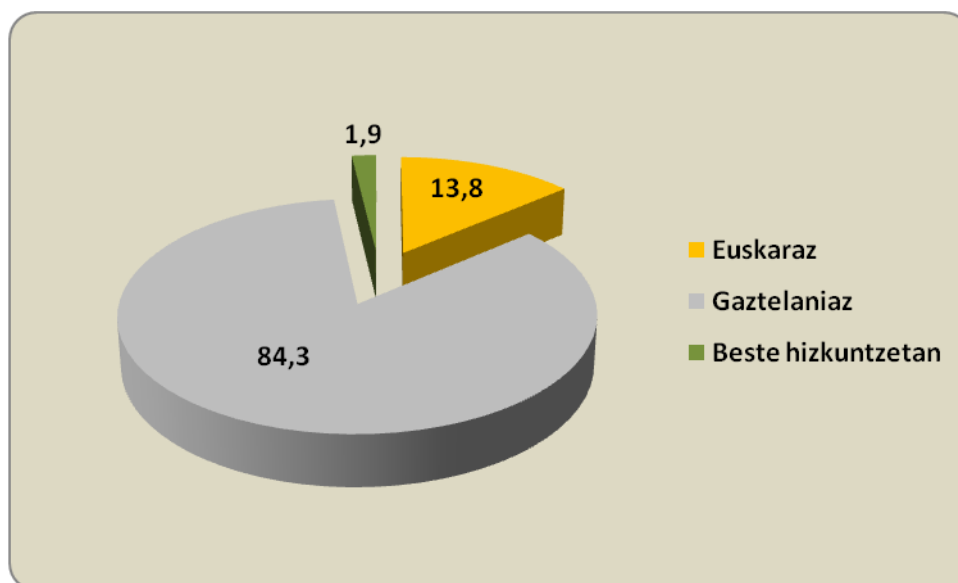
AKATS-TARTEAREN KALKULUA (erabat ausazkoak diren laginketei egozgarria): $\pm\%4,6$ koa elkarrizketen lagin osoarentzat, $\%95,0$ ko konfiantza mailan, eta $p=\%16,7$ izanik (behatutako elkarrizketen artean euskarazkoek osatu duten ehuneko).



3. EMAITZA OROKORRAK

3.1 Erabilera Zuiako Koadrilan, 2016: emaitza orokorra

A. Grafikoa. Hizkuntzen kale-erabilera. ZUIAKO KOADRILA, 2016 (%)



Iturria: Soziolinguistika Klusterra, Zuiako Koadrilako hizkuntza-erabileraren kale-neurketa, 2016.

1.Taula. Hizkuntzen kale-erabilera. ZUIAKO KOADRILA, 2016 (%)

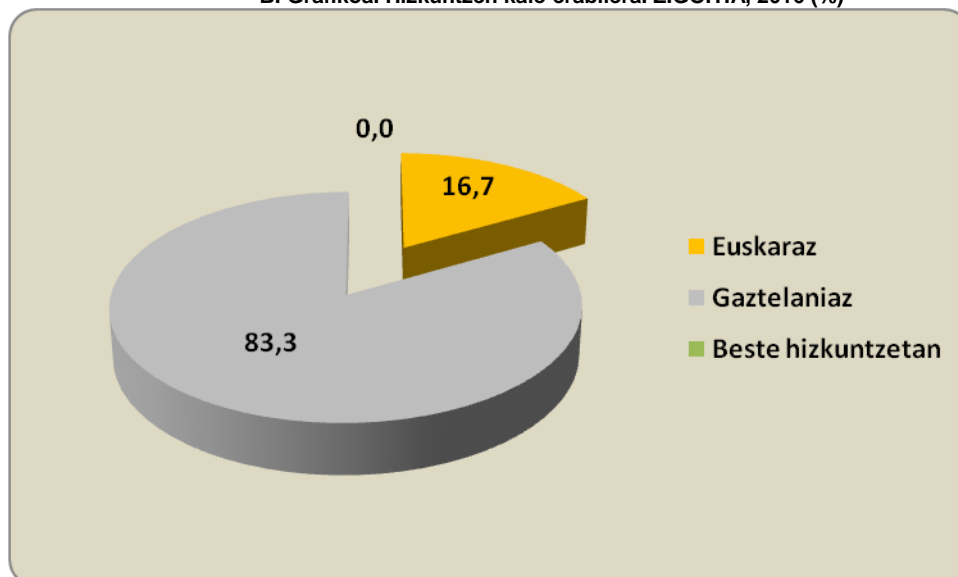
	Kop.	(%)
Euskaraz	773	13,8
Gaztelaniaz	4.731	84,4
Beste hizkuntzetan	108	1,9
GUZTIRA	5.612	100

Iturria: Soziolinguistika Klusterra, Zuiako Koadrilako hizkuntza-erabileraren kale-neurketa, 2016.



3.2 Erabilera Zigotian, 2016: emaitza orokorra

B. Grafikoa. Hizkuntzen kale-erabilera. ZIGOITIA, 2016 (%)



Iturria: Soziolinguistika Klusterra, Zigoitiako hizkuntza-erabilerearen kale-neurketa, 2016.

2.Taula. Hizkuntzen kale-erabilera. ZIGOITIA, 2016 (%)

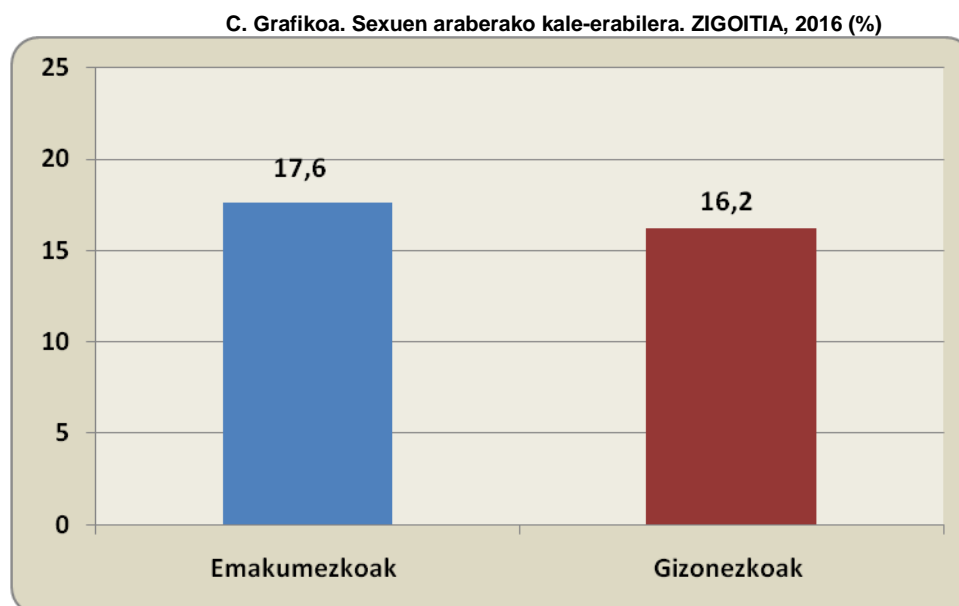
	Kop.	(%)
Euskaraz	218	16,7
Gaztelaniaz	1.084	83,3
Beste hizkuntzetan	0	0,0
GUZTIRA	1.302	100,0

Iturria: Soziolinguistika Klusterra, Zigoitiako hizkuntza-erabilerearen kale-neurketa, 2016.



3.3 Hiztunen ezaugarrien araberako datuak

3.3.1 Sexuaren araberako emaitzak



Iturria: Soziolinguistika Klusterra, Zigoitiako hizkuntza-erabileraren kale-neurketa, 2016.

3.Taula. Sexuen araberako kale-erabilera. ZIGOITIA, 2016 (%)

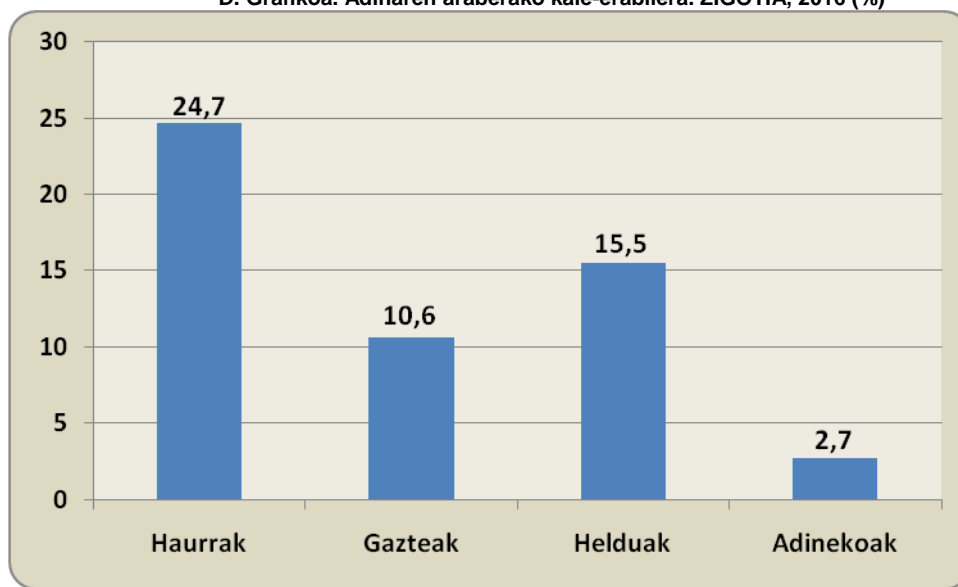
	GUZTIAK	Emakumezkoak	Gizonezkoak
Euskaraz	16,7	17,6	16,2
Gaztelaniaz	83,3	82,4	83,8
Beste hizkuntzetan	0,0	0	0
GUZTIRA	100,0	100	100
Oinarria (behatutako solaskideak)	1.302	483	819

Iturria: Soziolinguistika Klusterra, Zigoitiako hizkuntza-erabileraren kale-neurketa, 2016.



3.3.2 Adinaren arabeko emaitzak

D. Grafikoa. Adinaren arabeko kale-erabilera. ZIGOTIA, 2016 (%)



Iturria: Soziolinguistika Klusterra, Zigoitiako hizkuntza-erabilera-kale-neurketa, 2016.

4. Taula. Adinaren arabeko kale-erabilera. ZIGOTIA, 2016 (%)

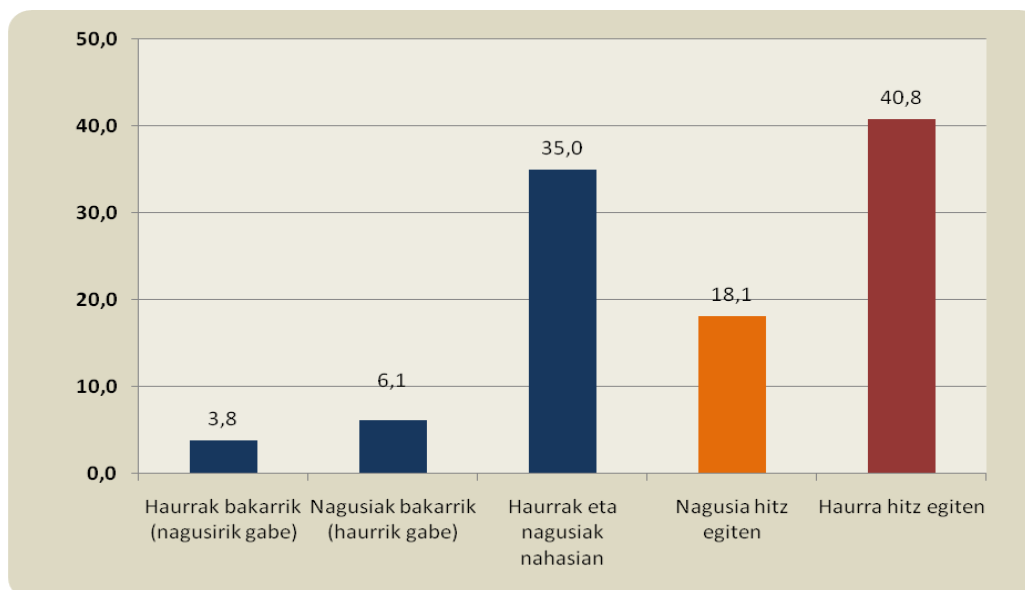
	GUZTIAK	Haurrak	Gazteak	Helduak	Adinekoak
Euskaraz	16,7	24,7	10,6	15,5	2,7
Gaztelaniaz	83,3	75,3	89,4	84,5	97,3
Beste hizkuntzetan	0,0	0	0	0	0
GUZTIRA	100,0	100	100	100	100
Oinarria (behatutako solaskideak)	1.302	401	47	708	146

Iturria: Soziolinguistika Klusterra, Zigoitiako hizkuntza-erabilera-kale-neurketa, 2016.



3.4 Haurren presentziaren araberako emaitzak

E. Grafikoa. Haurren presentziaren araberako Kale-erabilera. ZIGOTIA, 2016 (%)



Iturria: Soziolinguistika Klusterra, Zigoitiako hizkuntza-erabilerearen kale-neurketa, 2016.

5. Taula. Haurren presentziaren araberako Kale-erabilera. ZIGOITIA, 2016 (%)

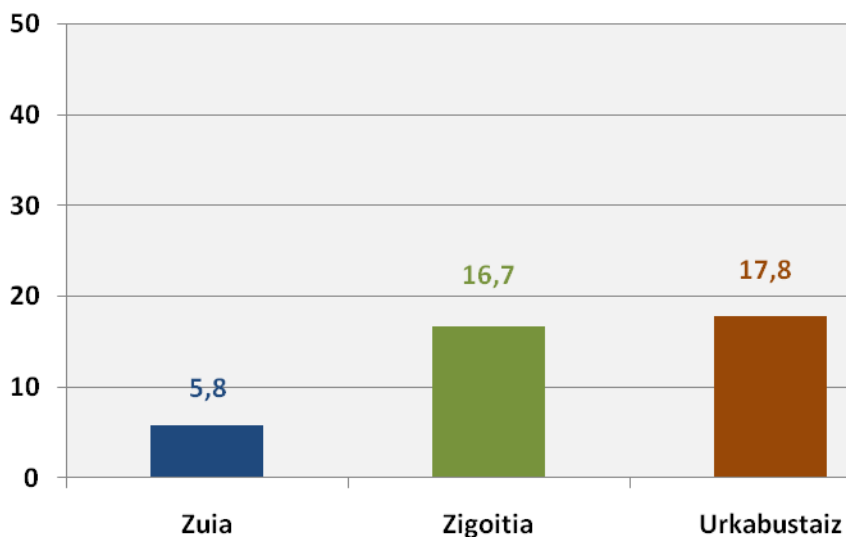
	GUZTIAK %	Haurrak bakarrik (nagusirik gabe)	Nagusiak bakarrik (haurrik gabe)	Haurrak eta nagusiak nahasian	Haurrak eta nagusiak nahasian	
					Nagusia hitz egiten	Haurra hitz egiten
Euskaraz	16,7	3,8	6,1	35,0	18,1	40,8
Gaztelaniaz	83,3	96,2	93,9	65,0	81,9	59,2
Beste hizkuntzetan	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
GUZTIRA	100,0	100	100	100	100	100
Oinarria (behatutako solaskideak)	1.302	157	653	492	127	365

Iturria: Soziolinguistika Klusterra, Zigoitiako hizkuntza-erabilerearen kale-neurketa, 2016.



3.5 Erabilera Zuia, Zigoitia eta Urkabustaiz-en, 2016.

F. GRAFIKOA: Hizkuntzaren kale-erabilera. ZUIAKO KOADRILA, 2016 (Euskaraz, %)



Iturria: Soziolinguistika Klusterra, Zuiako Koadrilako hizkuntza-erabileraren kale-neurketa, 2016.

6. TAULA: Hizkuntzaren kale-erabilera. ZUIAKO KOADRILA, 2016

	Euskararen erabilera (%)	Behatutako solaskideak
Zuia	5,8	1.763
Zigoitia	16,7	1.302
Urkabustaiz	17,8	2.547
GUZTIRA	13,8	5.612

Iturria: Soziolinguistika Klusterra, Zuiako Koadrilako hizkuntza-erabileraren kale-neurketa, 2016.

Andoain, 2016ko abendua.